Marine Protected Areas

POLICY

Fisheries and Oceans Canada

Canada

Published by:

Fisheries and Oceans Canada
Marine Ecosystems Conservation Branch
Oceans Directorate
Ottawa, ON K1A 0E6

DFO / 6000

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2000
Cat. No. Fs23-365/1999
ISBN 0-662-64210-4

Printed on recycled paper
Reprinted February 2000

103-01324/

Contents

Canada's Commitment to Marine Protection 1

Marine Protected Areas under the *Oceans Act* 3

Program Overview 4

Objective 4

Goals 4

Code of Practice 5

Developing a National System of Protected Areas for the Marine Environment 6

Contacts on Marine Protected Areas 8

Canada's Commitment to Marine Protection

Canada's history has been defined by its surrounding marine environment. The Arctic, Pacific and Atlantic Oceans are important to our culture, our economy, and our national identity. Of equal significance are internal waters having large marine components such as the St. Lawrence Estuary and the Gulf of St. Lawrence, Hudson Bay and James Bay.

The richness and biodiversity of Canada's oceans provide enormous potential for both present and future generations. Our continental shelf is one of the largest in the world. The marine ecosystems found there have a remarkable diversity of species, including commercial and non-commercial fish, marine mammals, invertebrates and plants. Canada's oceans provide numerous opportunities for commercial, recreational and aboriginal fisheries; tourism; transportation; mineral production; education; and biological and technical research.

In recent years, growth in Canada's ocean sector has resulted in increased pressures on the ocean environment. The biodiversity and ecological integrity of many marine ecosystems are being threatened. There is a need to proactively conserve and protect marine ecosystem functions, species, and habitats for future generations.

Achieving sustainability in the harvest of living ocean resources ultimately depends on healthy, productive ecosystems. A new approach to oceans management is needed, one that takes an ecosystem approach rather than a sectoral one. In recognition of this, the Government of Canada works with

other countries to address concerns about the marine environment. Internationally, Canada has demonstrated its commitment by endorsing conventions that pursue the goals of conservation and protection, including the United Nations Convention on Biological Diversity and the Global Program of Action for the Protection of the Marine Environment from Land-Based Activities.

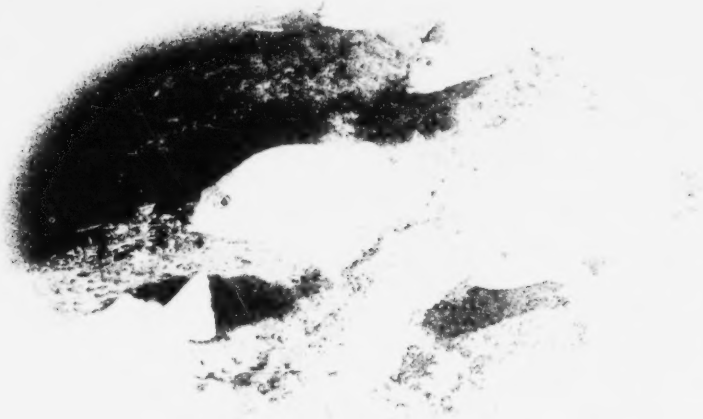
It is equally important that the Government of Canada work with Canadians to manage activities in or affecting the marine environment. This vision of oceans management is embodied in the *Oceans Act*, which came into force in January 1997. The Act confirms Canada's role with respect to oceans management, specifying the need to integrate marine conservation with development activities to maintain healthy ecosystems.

Working together with interested Canadians, the Minister of Fisheries and Oceans will lead and facilitate the development and implementation of a national strategy for the management of estuarine, coastal, and marine ecosystems. The Oceans Strategy will be based on the principles of sustainable development, integrated management and the precautionary approach.

In addition to the Oceans Strategy, the *Oceans Act* identifies three complementary initiatives for the conservation and protection of the oceans. These legislated initiatives are:

- the Marine Protected Areas program, which entails leading and coordinating the development and implementation of a national system of marine protected areas, including designating areas for special protection for reasons specified in the *Oceans Act*;
- the Integrated Management program, which entails leading, facilitating and implementing plans for the integrated management of all activities or measures in or affecting estuaries, coastal and marine waters; and
- the Marine Ecosystem Health program, which entails establishing marine environmental quality guidelines to support the implementation of these plans.

Marine Protected Areas under the *Oceans Act*



Canada's *Oceans Act* (Section 35 (1)) states:

A marine protected area is an area of sea that forms part of the internal waters of Canada, the territorial sea of Canada or the exclusive economic zone of Canada and has been designated under this section for special protection for one or more of the following reasons:

(a) the conservation and protection of commercial and non-commercial fishery resources, including marine mammals, and their habitats;

(b) the conservation and protection of endangered or threatened marine species and their habitats;

(c) the conservation and protection of unique habitats;

(d) the conservation and protection of marine areas of high biodiversity or biological productivity; and

(e) the conservation and protection of any other marine resource or habitat as is necessary to fulfill the mandate of the Minister [of Fisheries and Oceans Canada].

Program Overview

Canada's marine ecosystems are vast and diverse, supporting many different activities. Marine Protected Areas under the *Oceans Act* must, therefore, satisfy a range of needs in a variety of jurisdictional settings. As a result, the Program uses a flexible approach to the design and management of these areas. The National Framework for Establishing and Managing Marine Protected Areas provides the general approach to MPAs across Canada. Specific program details concerning the conservation, protection and use of the marine environment and its resources will be developed and implemented at the DFO regional level.

Management plans for individual MPAs will be developed with involvement of local resource users and interested and affected parties. They will set forth details on such issues as partnering responsibilities, funding arrangements, jurisdictional coordination, zoning, protection standards, regulations, permissible activities, enforcement, monitoring and research, and public awareness. MPAs will differ from one another; some may be strict no-take zones while others may be sustainably managed zones. This type of flexible approach is needed in order to meet the range of conservation and protection requirements of MPAs.

To ensure that MPAs are part of a comprehensive initiative to protect the health and function of marine ecosystems, they should be developed and established within the context of integrated management planning. Such planning considers the protection of each area in light of both environmental and socio-economic effects.

Objective

To conserve and protect the ecological integrity of marine ecosystems, species, and habitats through a system of Marine Protected Areas, as per the *Oceans Act*.

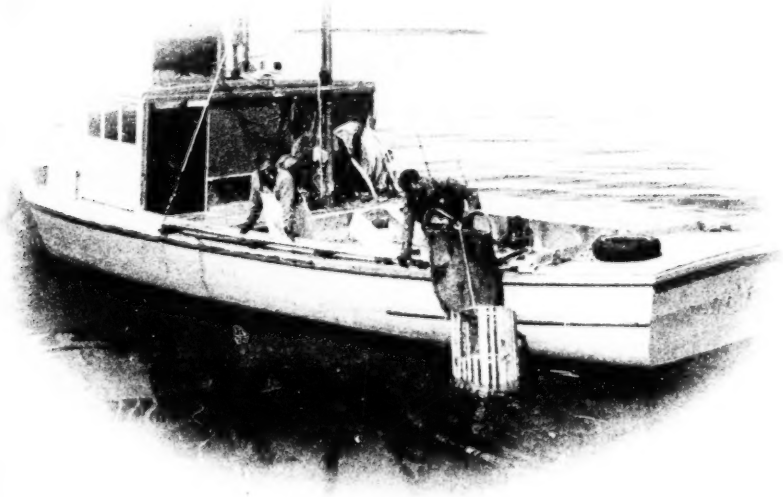
Goals

- To proactively conserve and protect the ecological integrity of each MPA site.
- To contribute to the social and economic sustainability of coastal communities by providing for uses which are compatible with the reasons for designation.
- To further knowledge and understanding of marine ecosystems.

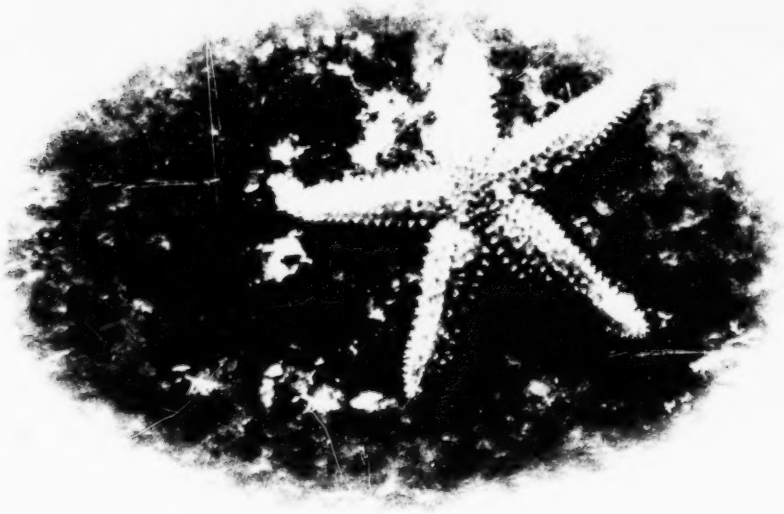
Code of Practice

In implementing the Marine Protected Areas program, Fisheries and Oceans will:

- Adhere to the defined objective and goals of the MPA program
- Establish MPAs in a fair and transparent manner
- Adopt the principles of sustainable development, integrated management and the precautionary approach in decision-making
- Base decisions on the best available scientific information and traditional ecological knowledge
- Adopt an ecosystem approach to planning, establishing, and managing MPAs. This will include coordinating across jurisdictions and organizations and recognizing the interaction of marine ecosystems with the land
- Plan and establish MPAs with the active participation of interested and affected parties, building upon existing programs and institutional or community structures wherever possible
- Promote the use of partnering arrangements in managing MPAs
- Evaluate the design, management and effectiveness of MPAs on a regular basis with respect to their stated goals



Developing a National System of Protected Areas for the Marine Environment



Canada's *Oceans Act* (Section 35 (2)) states:

For the purposes of integrated management plans... the Minister (of Fisheries and Oceans) will lead and coordinate the development and implementation of a national system of marine protected areas on behalf of the Government of Canada.

The Department of Fisheries and Oceans, Parks Canada and Environment Canada (Canadian Wildlife Service) all have mandated responsibilities to create protected areas in the marine environment. Since the *Oceans Act* names the Minister of Fisheries and Oceans as the lead federal authority responsible for oceans, DFO will lead in the development of a national system of marine protected areas* incorporating the programs of all three departments. Since management of marine ecosystems is a shared responsibility, it is essential to work together to conserve and protect these areas.

The different federal protected area programs share a common objective: to further conservation and protection of living marine resources and their habitats. By coordinating the policies, programs and prospective sites amongst the different federal agencies, the integrity and health of Canada's estuarine, coastal and marine waters will be better maintained. The booklet *'Working Together For Marine Protected Areas: A National Approach'* describes the federal programs in greater detail.

Federal Departments and Program	Program Focus
Fisheries and Oceans • Marine Protected Areas	Conserving and protecting marine species, habitats, and ecosystems
Parks Canada • Marine Conservation Areas	Protecting representative examples of natural and cultural heritage
Environment Canada (Canadian Wildlife Service) • Migratory Bird Sanctuaries • National Wildlife Areas • Marine Wildlife Areas	Protecting major marine and nearshore areas for wildlife, research, conservation, and public education

* Note: Within this document, the name 'Marine Protected Area, MPA' refers specifically to the DFO program under the *Oceans Act*.

The name 'marine protected area' is a generic term referring to protected areas in the marine environment created by any agency.

Contacts on Marine Protected Areas

For more information, please contact:

HEADQUARTERS
H.A. Joseph
Fisheries and Oceans
200 Kent Street
Ottawa, Ontario K1A 0E6
Tel.: (613) 990-1889
Fax: (613) 990-8249
E-mail: josephh@dfo-mpo.gc.ca

CENTRAL & ARCTIC REGION
L. Mathias
Fisheries and Oceans
501 University Crescent
Winnipeg, Manitoba R3T 2N6
Tel.: 204-984-5155
Fax: 204-984-2403
E-mail: mathiasl@dfo-mpo.gc.ca

NEWFOUNDLAND REGION
L. Anderson
Fisheries and Oceans
P.O. 5667
St. John's, Newfoundland A1C 5X1
Tel.: 709-772-2852
Fax: 709-772-5862
E-mail: andersonl@dfo-mpo.gc.ca

PACIFIC REGION
C. Masson
Fisheries and Oceans
3225 Stephenson Point Road
Nanaimo, B.C. V9T 1K3
Tel.: (250)-756-7001
Fax: (250)-756-7020
E-mail: massonc@pac.dfo-mpo.gc.ca

MARITIMES REGION
B. Rutherford
Oceans Act Coordination Office
B500, 5th Floor Polaris
P.O. Box 1006
Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2
Tel.: 902-426-8398
Fax: 902-426-3855
E-mail: rutherfordb@dfo-mpo.gc.ca

LAURENTIAN REGION
D. Le Sauteur
Fisheries and Oceans
Maurice-Lamontagne Institute
P.O. 1000
Mont-Joli, Québec G5H 3Z4
Tel.: 418-775-0656
Fax: 418-775-0658
E-mail: lesauteurd@dfo-mpo.gc.ca

You may also contact us on the worldwide web at
http://www.oceansconservation.com

POLITIQUE RELATIVE AUX

Zones de protection marines

Pêches et Océans Canada

Canada

Publié par :

Pêches et Océans Canada
Direction de la conservation des écosystèmes marins
Direction générale des océans
Ottawa (Ontario) K1A 0E6

MPO / 6006

© Sa majesté la Reine du Chef du Canada, 2000
N° cat. : Fs23-365/1999
ISBN : 0-662-64210-4

Imprimé sur du papier recyclé
Ré-imprimé février 2000

Table des matières

Engagement du Canada en matière de protection du milieu marin 1

Définition des zones de protection marines selon la *Loi sur les Oceans* 3

Vue d'ensemble 3

Objectif 4

Buts 4

Code de pratiques 5

Mise en place d'un système national d'aires marines protégées 6

Personnes à contacter au sujet des zones de protection marines 8

Engagement du Canada en matière de protection du milieu marin

L'histoire du Canada a été façonnée par son environnement marin. Les océans Arctique, Pacifique et Atlantique sont des éléments déterminants de notre culture, de notre économie et de notre identité nationale, comme le sont nos eaux intérieures, en l'occurrence l'estuaire et le golfe du Saint-Laurent, la baie d'Hudson et la baie James, elles-mêmes caractérisées par des composantes marines importantes.

La richesse et la biodiversité des océans canadiens sont des ressources inestimables pour les générations présentes et futures. Notre plateau continental se situe parmi les plus grands au monde. Ses écosystèmes marins abritent une multitude remarquable d'espèces commerciales et non commerciales de poissons, de mammifères marins, d'invertébrés et de végétaux. Les océans du Canada regorgent de possibilités aux chapitres de la pêche commerciale, sportive et autochtone, du tourisme, des transports, de l'exploitation minière, de l'éducation, ainsi que celui de la recherche scientifique dans les domaines de la technologie et de la biologie.

Au Canada, ces dernières années, la croissance du secteur des océans a augmenté la pression exercée sur le milieu marin. La biodiversité et l'intégrité écologique de nombreux écosystèmes marins sont menacées. Il faut donc adopter une approche proactive de la conservation et de la protection du fonctionnement des écosystèmes marins, des espèces et des habitats, dont profiteront les générations futures.

L'utilisation durable de la faune et de la flore marines repose en fin de compte sur des écosystèmes sains et productifs. Il est essentiel d'adopter une méthode novatrice de gestion des océans qui soit écosystémique plutôt que sectorielle. C'est pourquoi le Canada joint ses efforts à ceux d'autres pays pour trouver des solutions aux problèmes dans le domaine de l'environnement marin. À l'échelle internationale, il a démontré son engagement en signant des conventions qui poursuivent les objectifs de la conservation et de la protection, notamment la *Convention des Nations Unies sur la diversité biologique* et le *Programme d'action mondial pour la protection du milieu marin contre la pollution due aux activités terrestres*.

Il est également important que le gouvernement du Canada s'associe avec ses citoyens pour la gestion des activités qui se déroulent en mer ou qui affectent l'environnement marin. Cette vision de gestion des océans est enchâssée dans la *Loi sur les océans* entrée en vigueur en janvier 1997. Elle y est confirmé le rôle du Canada en matière de gestion des océans et précise que le maintien de la santé des écosystèmes dépend de l'intégration des activités de conservation et de développement du milieu marin.

En collaboration avec les Canadiens intéressés, le ministre des Pêches et des Océans dirigera et facilitera l'élaboration et la mise en œuvre d'une stratégie nationale de gestion des écosystèmes estuariens, côtiers et marins. La Stratégie sur les océans sera basée sur les principes du développement durable, de la gestion intégrée et de la précaution.

À la Stratégie sur les océans viennent s'ajouter, en vertu de la *Loi sur les océans*, trois initiatives complémentaires de conservation et de protection des océans, à savoir :

- le programme des Zones de protection marines, qui consiste à diriger et coordonner l'élaboration et la mise en œuvre d'un système national d'aires marines protégées, y compris la désignation de zones nécessitant une protection spéciale pour les raisons définies dans la *Loi sur les océans*;
- le programme de gestion intégrée, qui consiste à diriger, faciliter et mettre en œuvre des plans de gestion intégrée de toutes les activités ou mesures pertinentes aux eaux estuariennes, côtières et marines;
- le programme de santé des écosystèmes marins, qui comprend la définition de critères relatifs à un environnement marin de qualité pour soutenir la mise en œuvre de ces plans.

Définition des zones de protection marines, selon la *Loi sur les océans*

Selon la *Loi sur les océans* du Canada (35(1)),

Une zone de protection marine est un espace maritime qui fait partie des eaux intérieures, de la mer territoriale ou de la zone économique exclusive du Canada et qui a été désigné en application du présent article en vue d'une protection particulière pour l'une ou plusieurs des raisons suivantes :

a) la conservation et la protection des ressources halieutiques, commerciales ou autres, y compris les mammifères marins et de leur habitat;

b) la conservation et la protection d'espèces marines, y compris leurs habitats, d'espèces en voie de disparition, menacées ou vulnérables ou de leurs habitats;

c) la conservation et la protection d'espèces marines, de leurs habitats ou de processus écologiques ou biologiques importants contre la perturbation ou la modification;

Vue d'ensemble

Les écosystèmes marins vastes et variés du Canada supportent un grand nombre d'activités. Les zones de protection marines, au titre de la *Loi sur les océans*, doivent donc répondre à une multitude de besoins dans plusieurs cadres juridictionnels. En conséquence, le programme est flexible dans la conception et la gestion de ces zones. Le *Cadre national pour l'établissement et la gestion des zones de protection marines* définit le mode de fonctionnement général des ZPM dans l'ensemble du Canada. Les détails spécifiques du programme, relatifs à la conservation, à la protection et à l'utilisation de l'environnement marin et de ses ressources seront définis et mis en œuvre au niveau régional du MPO.

Les plans de gestion de chacune des ZPM seront élaborés grâce à la participation des utilisateurs des ressources locales, ainsi qu'à celle des parties intéressées et concernées. Ils fourniront les détails relatifs aux responsabilités des partenaires, aux mécanismes de financement, à la coordination des différentes juridictions, au zonage, aux normes de protection, à la réglementation et à son application, aux activités permises, au suivi environnemental, à la recherche scientifique, ainsi qu'à la sensibilisation du public. Les ZPM seront différentes les unes des autres; certaines pourraient être strictement interdites à la pêche alors que d'autres pourront être gérées selon une approche de développement durable. Cette flexibilité est nécessaire pour satisfaire toute la gamme des exigences rattachées aux ZPM en matière de conservation et de protection.

Afin que les ZPM s'insèrent dans une approche globale de protection de la santé et du fonctionnement des écosystèmes marins, ces zones devront être élaborées et mises en place dans le cadre d'une gestion intégrée qui permettrait d'évaluer la protection de chaque zone à la lumière des impacts environnementaux et socio-économiques.

Objectif

Conserver et protéger l'intégrité écologique des écosystèmes, des espèces et des habitats marins par le biais d'un ensemble de zones de protection marines mis en place conformément aux dispositions de la *Loi sur les océans*.

Buts

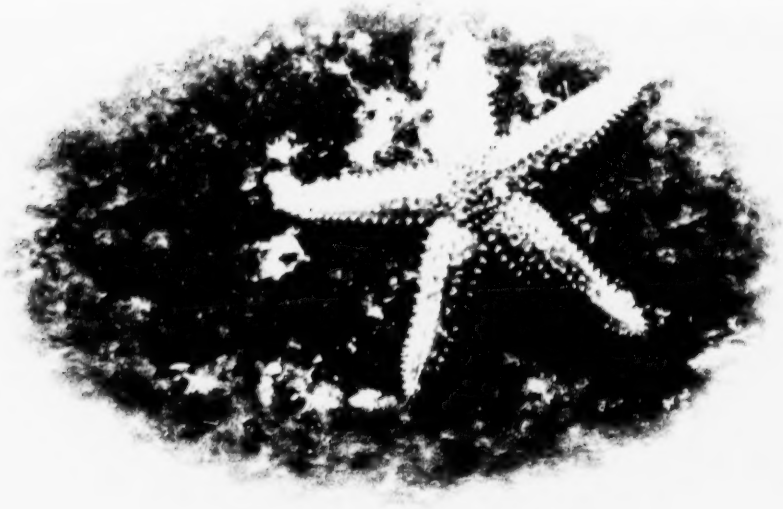
- Conserver et protéger l'intégrité écologique des sites de ZPM selon une approche proactive.
- Contribuer à la durabilité sociale et économique des collectivités côtières en prévoyant des utilisations compatibles avec les raisons justifiant la désignation.
- Favoriser la connaissance et la compréhension des écosystèmes marins.

Code de pratiques

En mettant en œuvre le programme des Zones de protection marines, le ministère des Pêches et des Océans :

- adhérera à l'objectif et aux buts du programme des Zones de protection marines;
- fera preuve de transparence et d'équité dans la mise en place de ZPM;
- adhérera aux principes du développement durable, de la gestion intégrée et de la prise de décision s'inspirant de l'approche de précaution;
- fondera ses décisions sur les meilleures données scientifiques disponibles et sur les connaissances écologiques traditionnelles;
- suivra une démarche écosystémique dans la planification, la création et la gestion des ZPM, qui inclura, entre autres, une coordination entre les divers paliers de gouvernements et autres organismes participants, et la prise en compte de l'interaction entre les écosystèmes marins et terrestres;
- planifiera et mettra en place des ZPM avec la participation active des parties concernées, en se basant autant que possible sur des programmes existants et sur des structures institutionnelles ou communautaires établies;
- encouragera le partenariat dans la gestion des ZPM;
- évaluera périodiquement la conception, la gestion et l'efficacité des ZPM en fonction de leurs objectifs visés.

Mise en place d'un système national d'aires marines protégées



Selon la *Loi sur les océans* du Canada (35(2)),

…le ministre des Pêches et des Océans dirige et coordonne l'élaboration et la mise en œuvre d'un système national d'aires marines protégées au nom du le gouvernement du Canada.

Le ministère des Pêches et des Océans, Parcs Canada et Environnement Canada (Service canadien de la faune) partagent la responsabilité de la création des aires protégées dans l'environnement marin. Comme la *Loi sur les océans* confère au Ministre des Pêches et des Océans la responsabilité principale des océans au niveau fédéral, son ministère dirigera la mise en place d'un système national d'aires marines protégées incorporant les programmes des trois ministères. Comme la gestion des écosystèmes marins est une responsabilité conjointe, il est essentiel de conjuguer les efforts pour conserver et protéger ces aires.

Les différents programmes fédéraux d'aires marines protégées partagent un objectif commun : favoriser la conservation et la protection de la faune et de la flore marines et de leur habitat. En coordonnant les politiques, les programmes et les sites potentiels des différents organismes fédéraux, l'intégrité et la santé des eaux estuariennes et côtières canadiennes seront mieux préservées. La brochure intitulée « *La création d'aires marines protégées : une approche concertée* » décrit les programmes fédéraux plus en détail.

Ministères fédéraux et programmes	Orientation du programme
Pêches et Océans	Conservation et protection des espèces, habitats et écosystèmes marins
• Zones de protection marines*	
Parcs Canada	Protection d'exemples représentatifs du patrimoine naturel et culturel
• Aires marines de conservation	
Environnement Canada (Service canadien de la faune)	Protection des principaux habitats côtiers et marins pour la sauvegarde de la faune, la recherche scientifique, la conservation, et l'éducation du public
• Refuges d'oiseaux migrateurs	
• Réserves nationales de faune	
• Réserves marines de faune	

* Note: Dans le présent document, l'appellation « Zones de protection marines (ZPM) » fait explicitement référence au programme du ministère des Pêches et des Océans créé au titre de la *Loi sur les océans*.

L'appellation « aire marine protégée » est un terme générique qui fait référence aux zones protégées créées dans l'environnement marin.

Personnes à contacter au sujet des zones de protection marines

Pour en savoir plus :

Administration centrale
H.C. Joseph
Pêches et Océans
200, rue Kent
Ottawa (Ont.) K1A 0E6
Téléphone : (613) 990-7889
Télécopieur : (613) 990-8249
Courriel : josliphh@dfo-mpo.gc.ca

Région du CENTRE et ARCTIQUE
J. Mathias
Pêches et Océans
501, University Crescent
Winnipeg (Manitoba) R3T 2N6
Téléphone : (204) 983-5135
Télécopieur : (204) 984-2403
Courriel : mathias@dfo-mpo.gc.ca

Région de TERRE-NEUVE
J. Anderson
Pêches et Océans
C.P. 5667
St. Jean (T.-N.) A1C 5X1
Téléphone : (709) 772-2852
Télécopieur : (709) 772-5562
Courriel : andersonj@dfo-mpo.gc.ca

Région du PACIFIQUE
C. Masson
Pêches et Océans
3225, rue Stephenson Point
Nanaimo (C.-B.) V9T 1K3
Téléphone : (250) 756-7001
Télécopieur : (250) 756-7020
Courriel : massonc@pac.dfo-mpo.gc.ca

Région des MARITIMES
B. Rutherford
Bureau de coordination de la Loi sur les océans
B3500, 5e étage, Édifice Polaris
C.P. 1006
Dartmouth (N.-É.) B2Y 4A2
Téléphone : (902) 426-8398
Télécopieur : (902) 426-3855
Courriel : rutherfordb@dfo-mpo.gc.ca

Région LAURENTIENNE
D. Le Sauteur
Pêches et Océans
Institut Maurice-Lamontagne
C.P. 1000
Mont-Joli (Qc) G5H 3Z4
Téléphone : (418) 775-0656
Télécopieur : (418) 775-0658
Courriel : lesauteurd@dfo-mpo.gc.ca

Vous pouvez également visiter notre site web
http://www.oceansconservation.com